社論　蘇聯支持下中共工業及經濟

北平新華社新聞報導，中共東北工業區，在蘇聯政府及專家援助下，一九五三年全部屬於重工業建設之八十五個較大的工程項目中，有百分之九十以上爲蘇聯協助設計者，據該消息，謂因蘇聯專家設計之得體，所有工業之出產，不管在量及時間上，均有顯著之進步，隨着舉出一例以鳳海州露天鐵鑛出產之時計，因蘇聯專家之修改比原定日期較快兩年完成云。

該消息又謂，自中共統治大陸以來，即注意於東北之發展，一九五三年爲中共五年計劃之第一年，檢討各生產事業，因獲致蘇聯之支持，不論技術及物質方面，均屬突飛猛進，尤以瀋陽一區尤爲顯著，「工業之母」之鋼鐵工業，水電工業，農業，森林業，及交通等等，悉已銳意建設，極有進展。

但據質文君所譯論中共和蘇聯的關係一文中，有謂關於莫斯科與北平的經濟關係，外間知之者較多，一九五二年秋，中共特派大批代表，濟濟蹌蹌，前往莫斯科，三月間史達林逝世不久，該代表團發表一份報告，所得的成就，并不驚人，九月間中共財經的委會副主席李富春對政務會議報告，稍爲加以着干粉飾。

據謂，蘇聯將援助中共舉辦一百四十一種工程，包括改善農業、礦業與水電力，又聽說，一九五二年中共可有完成發展的獨立經濟基礎，換言之，可將自己的鑛砂與電力，製造鋼鐵，又由自造的鋼鐵，製成机器，中共倣傚蘇聯的幾個五年建設計劃的建設，將來的成就，不容估計過低，吾人亦不完全相信中共之說話。

中共因低於蘇聯一九一九年的水準，開始工業化，却預期一九五九年達到蘇聯於一九四三年方達到的程度，縱然由外間獲得最多的援助，亦未必可以成功，且一切事實證明，中共目前不會於蘇聯和東歐之外，尋求其他援助，蘇聯當然要盡量使中共依賴其推行經濟革命，但其所需之量，乃有限度，蘇聯自己之石油，已經缺乏，鋼鐵則每年生產僅三千萬噸，比之美國每年生產一億噸，大有遜色，加之對華交通又遼遠且破費。

兩月前，中共所公佈中蘇條約，蘇聯將以五十億盧布，（按蘇聯官方規定之滙價，等於美金十二億五千萬元）貸與中共，年息三厘，惟美國於一九四八年之一年內，在馬紹爾計劃下，所贈與德國的款項，已經與蘇聯的中共貸款數目相等，況且中共對共產國家的貿易，其斯科又從中取利，觀於此，中共雖然努力興修東北工業，及經濟革命，就其有限能力，即其第一期之五年計劃，亦恐未能順利完成，達到其預期之結果也。

穩寧達權春宴盛況

穩寧訊，此間達權支社，於昨拾一日下午五時，舉行春宴，筵開數席于該社禮堂，東請西人義興會職員多名，暨西人各界名流及各社員魚貫而至，依時赴席，由李發良宣布宴會旨趣，由黃兆强繼請西人次第演講，皆以中西友誼聯絡感情爲前提，各人演畢，全場鼓掌，末由周仁佳答謝，隨即開懷暢飲，載言載笑，直飲至八時散會。

同時分設筵席于民治蘇新樓，筵開六席，東請黨部六部職員，及洪門昆仲家眷，及各社員家眷，依時齊臨，首由社長陳球宣布宴會意旨，并請衆人飲三杯，隨即有李常緒、黃國材、麥保、李發彬、李鎮、廖華帝等演講，殿由副社長梁煥答謝後，即行起菜，開懷暢飲，直飲至八時，各人帶醉而歸，洵盛會也。

企城民治黨達權社春宴聯歡大會紀盛

企達打埠訊，本埠民治黨與達權社，於本月八日，舉行春宴聯歡大會，應邀赴宴之中西男女百餘人，衣香鬢影，異常興鬧，特以馬華山，鍾榮進，劉拱新，伍曾球一班青年外交家招待西賓，本埠市長，警長，法官，與及各界名流，大都携眷參加宴會，中西敦睦，彬彬有禮，午后五時，開筵暢飲，酒至數巡，馬世鐘主席宣布舉行春讌意義，并舉杯向衆恭賀春禧，旋請雷宜顯，梁輝，伍會球，黃達蘭等君演講，多從實春行樂之意義上發揮，西賓演講者亦有多人，均皆報以熱烈掌聲，殿由伍于彩答謝，演畢復飲，皆大歡喜，載言載笑，氣氛春融，直飲至八時，歡然撤席，洵盛會也，是日承雷宜顯君惠送鮮花一大筐，點綴會場，芬芳馥郁，又蒙雲均元君號賜來糖菓食品多種，蜜味香甜，不勝感謝云。

馬族春宴及紀念

卡技利訊，此間馬氏公所，昨七日午後二時，舉行成立卅六週年紀念大會，是日適值大氣轉暖，大放光明，惠風和暢，查該族各昆仲參加者，極形踴躍，由盤倫司儀，領衆起立，向國旗及其太祖伏波將軍像，行三鞠躬禮，主席馬儲伞宣布開會理由，演說者，則有馬求德、馬新民、馬昌燦、馬詒瑞等，大意均以勉勵各仲昆，相親相愛，精誠團結，發振所務，以期達成家齊治國之道爲詞，後以茶點餉衆，主席宣布散會，同日午后八時，舉行春宴聯歡大會，各昆仲嬸姆姑姊妹及來賓，魚貫而全，至爲熱鬧，筵開拾二席，設餐公所禮堂，金龍酒家，先後由求德，新民二君爲主持，宣布宴會意義，各人均報以熱烈掌聲，隨則式飲式食，樂也融融，大有不醉無歸之慨，飲至拾一時，始盡歡而散，洵盛會也云。

領取新車照者注意

域多利訊，省政府車輛登記處，爲便利車主買新車照起見，已吩咐雲埠域多利，二埠，車梨域，亞弼佛，錦碌，尾臣，始路，亞板汝，褐尼，錦步碌，多臣溪，黨近，企嵩打，明吆，汝路順，片的頓，片佐治，并市魯別及穩寧支部，於本月二拾日，即星期六上午八點半，至中午，照常辦公，而二月二拾七，即星期六，上午八點半，開到下午五點，平常此機關，每星期間五天，星期六及星期日停工云。

華友注有財政問題對于銀行
交易手續可隨時到本行各
支行商協助不詳為解釋
日常儲蓄備有專款
設計
加拿大商務銀行廣告
The Canadian Bank of Commerce
CP-2

駐雲全加開平總會館第二十九屆職員表

(◎)中華民國四十三年

司徒國　周南山　關崇顯
朱去非　黃敬俠　余勳平
關耀崇　簡業存　鄧湛隆
周南山　簡業存

理事

關崇沾　司徒英石
余毓傑　謝志如

常務理事司徒國　副　黃春生
理事長簡業存　副　黃名舜
候補理事吳照光　黃樹鄭　簡重民
李發烈　黃振三

監事

方文瀾　關崇沾　司徒英石
關崇沾

常務監事

關耀崇　余毓傑　謝志如

候補監事

中文書記主任李知悅　副　黃春生
科員　周瑞德　胡劍青
理財主任　關勳和　副　關邦健
科員　丘金　黃蘭香
西文書記主任吳國華　副　周學權
科員　謝參　簡國安
交際主任　胡頌堯　副　周永年
科員　司徒捷予　關國煦
宣傳主任　黃春生　副　黃名舜
科員　羅傳護　李常扶
調查主任　梁定邦　副　謝棠
科員　李達其　關祥國
核數正主任　何彩詒　副　李學瑤
科員　關國焯　朱玉孚

會　雲埠民治黨支部叁元　黨近民治黨達權社　砵亞板汝民治黨　企倫打達權社　都朗度達權社　羅寧達權社　卡技利黨社　列必珠黨社大同義學　柯地和黨社　片市佐治民治黨　滿可地黨社　以上每五元　片市魯別民治黨拾元　明吆民治黨拾元　雲埠大公義學　坎問頓黨社　以上俱祝詞　錦碌埠黨社祝電　鄭忠梅拾五元　馮潤森　岑崇樂根利館　林鉄郎　鄭連發　趙將潮江彥　鄭新添　江南樓同興號譚子華天婦　譚子彰夫婦　鄭錦帆夫婦　以上每拾元　馬元樂七元　鄭兆權夫婦七元　鄭厚增　鄭業家陳盛　每四元　鄭維超　鄭程萬鄭壽益　馮保坤　張定榮何銀勝　曹元英　頸林　譚就馮繽炘　馬仕沛　朱山堯　鄭華杏莫耀猷　徐金玉　南京樓　廣東樓合利票廠　關邦健　曹如京　譚子富夫婦　曾錫元　鄭錦富夫婦　葉基馬康政　徐金水夫婦　周佳　胡信吳培崧　曹恒明　鄭霖炳　鄭栢馬焯球　馬國亮　楊國威　鄭尚焯鄭瑞濃　劉文龍　黃華滋　馬樂振華聲　林洪公　吳如榕　岑兆英黃錫釗　鄭鏗源　曾紀良　鄭泮源以上每九元　伍澤濂夫婦六元　李若南　黃喜記　曹樹榮　徐鎮泉保和衣館　鄭其欽　譚關氏夫人譚子歡　馮昌文　甘潤庭　馮瑞晃譚子安　摩登西餐館　錦昌園鄭忠利　謝鑑泉　譚子臻　林岳鎏鄭連棟　陳如信　譚福壽　張其以上每三元　三利號　中央店馬本稱　徐國森　馬宗武　馮得煥利生號　李幹輝　共仝拾六元梁蓮好弍元五　李榮九貳元五華興公司　國民党　黃棗傳商店鄭杜湘　馮秀滚　林文合　陳孔滋華僑學校　黃江夏堂　以上每弍元益昌號賀金壹元生花壹扎　李家驤送苹菓式箱

◎雜貨生菓肉舖出賣

本號地位適中樓上有住所一概用具約值壹萬餘元現下連貨取價壹萬壹千元如意者請打電話 FA. 3181
洽商

◎嘔唎埠達權支社謝啓

敢者本支社於昨拾一月十五日舉行成立卅週年紀念慶典荷蒙全加各埠黨社代表來賓與本埠各界僑胞團体商號洪門叔父昆仲姊妹錫賜儀金生花菓品祝詞祝電道賀本社同人不勝欣悅拜領之餘特登報以謝
中國洪門全加總支部祝詞　域埠民治黨五元　達權總社　雲埠達權社大漢公報　雲埠振華聲　洪門體育

鹿尾巴丸　半料拾圓　壹料廿圓
極樂氏止癢膏　每盒壹圓
極樂氏消痔膏　大盒四元　小盒二元
極樂氏搜毒丸　每樽三圓
甜尿丸　每樽拾圓
極樂氏強壯丸　每樽壹圓
服之能清內臟新舊毒症治風濕骨痛遠年腫脚遍身鹹粒皮膚痕癢等
極樂還童丸　半料五圓　一料拾圓
加拿大雲高華　極樂氏藥行片打街東八十四號
枝行香港北河街四號A極樂氏藥行
電話 TA. 3691
通信地址 GECK LOCK SIE
84 Pender St. E. Vancouver, B.C. Canada

志在馳名買一送一　購鹿尾巴丸一盒　送大補丸一盒
馳名省港澳極樂大補丸　每盒五圓　試辦庄三圓
人之身体乃氣血作用無論老少倘若氣血失調身体必然牽動百病由此而發生也自古用藥如用兵用之得宜百戰百勝製之奇妙轉弱爲强能令服者滿意有此實効是以名馳省港澳也此丸治氣血兩虛夜尿反滴耳鳴眼花腰骨痛手足困倦夜睡不寧洋菱早洩面黃肌瘦大便閉結發育不全等症若不補身雖有嬌妻美妾黃金萬兩等於何用若服此丸身体强壯萬事可爲服者勿以藥力奇妙而躭女性的益壽延年

鹿尾巴補丸治神經性弱實效

自古英雄皆好色，而武后遍選奇能，宮中秘方，有書可考，鄙人得名師秘授良方，在雲高華埠出而問世，垂二十餘年，回港創藥行而濟世，不覺亦有六年經歷，所製鹿尾巴補丸，用足名貴補品滋陰補腎，旺血益氣—提神活血，能令服者發生丈夫氣概，拍案稱奇，經過一次實驗，得嘗滋味之無窮，長留腦海，有時與友談情之中，無意中提及極樂氏補丸，津津有味，在友輩中，有的好奇心動，接踵來購，一經試服，滋味初嘗，達到無窮目的，有口皆碑，是已馳名省港澳，此是確鑿証明，非是徒口空談也，欲作英雄壯士，請購名貴補品，勿失良機。

神石丁壽堂
蛤蚧海龍
雙喜丸
補腎調經
此丸乃珍藏數代御方純粹圓藥製煉成現代男婦必備之品藥一經服用無不同聲讚美凡男界夜尿腎部虛弱夜睡不寧丸饞等症女界血弱久不受孕經期肚痛月經不準白帶全頭暗病服之藥到病除公世以來各地人仕公認爲男婦保神特效良藥
雲哥華金利源代理
滿地可當　隆代理
香港萬和祥總代理

雲城
陶陶酒家
請注意
新開張日期
電話 Phone PAcific 1030
VANCOUVER 4, B.C.

◎營業部啓事

本報兼接理各種印件，如傳單，貨單，名片，入魚紙仔，劵據，信封，信箋，徵信錄，捐册，及書籍等，名目太繁，恕未枚舉，均工作精美，印刷時髦，計價特別相宜，仰祈留心賜顧是荷。